

Globebus Go półintegra



Kolejna przygoda czeka tuż za zakrętem! Globebus Go jest tak kompaktowy i zwrotny, że nawet wąskie drogi i niskie przejazdy nie są w stanie go zatrzymać. A to oznacza całkiem nowe możliwości podróży i wypoczynku. Natomiast wewnątrz zaskakuje przestronnością: sprawiają to obszerna przestrzeń mieszkalna i duża liczba schowków, przemyślana obrotowa łazienka i duże łóżka. A poza tym Globebus Go można w razie potrzeby przygotować na prawdziwą zimę!

Dane techniczne w skrócie

Długość całkowita ok.	668 cm
Szerokość całkowita ok.	219 cm
Wysokość całkowita ok.	266 cm
Wysokość wewnątrz w przestrzeni mieszkalnej ok.	190 cm

Wartości maksymalne częściowo nie są możliwe we wszystkich modelach lub tylko w połączeniu z określonymi opcjami.

Tapicerka



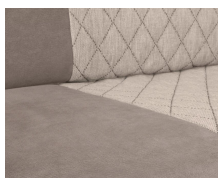
+ Tapicerka Ravello



+ Tapicerka Calypso
z pokrowcem na
fotel kierowcy
i pasażera ○



+ Tapicerka Salerno
z pokrowcem na
fotel kierowcy
i pasażera ○



+ Tapicerka Jupiter
z pokrowcem na
fotel kierowcy
i pasażera ○

Elementy dekoracyjne z drewna



+ Elementy dekoracyjne z drewna Noce Nagano

○ dostępne opcjonalnie

Najważniejsze

- + Zwinność i pewność prowadzenia dzięki kompaktowym wymiarom vana: szerokość zewnętrzna zaledwie 2,20 m, wysokość zewnętrzna 2,66 m
- + Sprawdzona konstrukcja zabudowy LifeTime z poszyciem z tworzywa GFK i doskonałą izolacją
- + Zimowi podróżnicy wybierają dostępny oddzielnie komfortowy pakiet zimowy
- + System ogrzewania na olej napędowy, moc grzewcza 6 kW, bojler ciepłej wody 10 l
- + Elektryczna lodówka kompresorowa o doskonałych parametrach chłodzenia
- + Wysoki komfort snu dzięki materacom o grubości 150 mm, 7-strefowym z zimnej pianki i materiału regulującego temperaturę oraz ergonomicznym stelażom z listew drewnianych
- + 10-letnia gwarancja szczelności



Globebus Go półintegra

Dane techniczne



Globebus Go półintegra		T 45
Podwozie standardowe		Ford Transit niska rama
Podstawowa jednostka napędowa		2,0 l TDCi Ford EcoBlue
kW (KM)		96 (130)
Norma emisji spalin		Euro 6e-bis
Długość całkowita ok.	cm	668
Szerokość całkowita ok.	cm	219
Wysokość całkowita ok.	cm	266 ¹⁾
Wysokość wnętrza w przestrzeni mieszkalnej ok.	cm	190
Maksymalna masa ciągnięta hamowana / niehamowana	kg	2000 / 750
Rozstaw osi ok.	mm	3750
Wymiary łóżka w środkowej części dł. x szer. ok.	cm	155 x 101 - 75 ○
Wymiary łóżka w tylnej części dł. x szer. ok.	cm	201 x 80 / 193 x 75 / 198 x 160 ○
Miejsca do spania standardowe / maks.		2 / 3 ○
Masa pojazdu gotowego do jazdy (+/-5%)*	kg	2650 (2518 do 2783)*
Masa podana przez producenta dla wyposażenia opcjonalnego*	kg	680
Technicznie dopuszczalna masa maksymalna*	kg	3500
Dozwolone miejsca siedzące (w tym kierowca)*		2 - 4 ○
Pojemność lodówki (w tym zamrażalnika) ok.	l	83 (10) / 131 (15) ○
Zbiornik na ścieki ok.	l	95
Całkowita pojemność zbiornika na świeżą wodę / pojemność zbiornika na świeżą wodę przy napełnieniu do jazdy	l	115 / 20
Wymiary w świetle drzwi garażowych / klapy garażowej po prawej str. (szer. x wys.)	cm	60 x 95
Wymiary w świetle drzwi garażowych / klapy garażowej po lewej str. (szer. x wys.)	cm	65 x 75 ○

○ opcja dodatkowa — niedostępne ● wyposażenie seryjne ◆ konieczne ▲ nieznane w momencie publikacji



* INFO

W przypadku podanej masy pojazdu gotowego do jazdy chodzi o określoną w procedurze homologacji typu wartość domyślną. Ze względu na tolerancje produkcyjne zważona w rzeczywistości masa pojazdu gotowego do jazdy może różnić się od podanej wyżej wartości. Odchylenia w zakresie do $\pm 5\%$ masy pojazdu gotowego do jazdy są prawnie dozwolone i możliwe. Dopuszczalny zakres w kilogramach został podany w nawiasach za masą pojazdu gotowego do jazdy. W przypadku wymiarów podanych przez producenta dla wyposażenia opcjonalnego chodzi o ustaloną dla każdego typu i rzutu poziomego wartość kalkulacyjną, za pomocą której Dethleffs określa, jaki ciężar jest maksymalnie dostępny dla fabrycznie montowanego wyposażenia opcjonalnego. Celem ograniczenia wyposażenia opcjonalnego jest zapewnienie, aby min. masa użyteczna, tzn. wymagana ustawowo masa przewidziana na bagaż i zamontowane później akcesoria, w dostarczonych przez Dethleffs pojazdach była również rzeczywiście dostępna do obciążenia. Rzeczywistą masę pojazdu

można ustalić fabrycznie dopiero podczas ważenia na końcu linii produkcyjnej. Jeżeli w wyjątkowym przypadku ważenie wykaże, że rzeczywista możliwość obciążenia mimo ograniczenia wyposażenia opcjonalnego przekracza w górę min. masę użyteczną z powodu dopuszczalnego odchylenia masy, przed dostarczeniem sprawdzimy pojazd wspólnie z Państwem dystrybutorem i Państwem, czy np. zwiększyć technicznie dopuszczalną maksymalną masę pojazdu, zredukować liczbę miejsc siedzących czy też usunąć wyposażenie opcjonalne. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa pojazdu oraz technicznie dopuszczalna maksymalna masa na oś nie mogą zostać przekroczone. Szczegółowe informacje i wyjaśnienia dot. kwestii masy oraz konfiguracji pojazdu zawiera ustęp Informacje prawne. Dokładniejsze przedstawienie wszystkich obligatoryjnych zależności technicznych można znaleźć w wyjaśnieniach do przypisów.

Wyposażenie seryjne

T 45

Podwozie Ford

Felgi stalowe 16 cali (235/65 R16) z kołpakami

Ford Transit Light niska rama (3500 kg), TDCi EcoBlue (2,0 l / 96 kW / 130 KM) Light Duty, 6-biegowa manualna skrzynia biegów

Wyposażenie podwozia Ford

ABS, EBD, ESP, TCS, asystent ruszania pod górę, system przeciwdziałający skutkom bocznego wiatru, hamowanie awaryjne, układ chroniący kabinę kierowcy przed skutkami przewrócenia się pojazdu, dynamiczna kontrola hamowania ze światłami hamowania awaryjnego

Asystent pasa ruchu

Chłapacze kół tylnej osi

Ekran wielofunkcyjny 12" z SYNC4

Elektryczny hamulec postojowy

Fotel lotniczy kierowcy i pasażera, obrotowy, dwa podłokietniki

Kamera cofania

Kierownica obszyta skórą

Kolor kabiny kierowcy Frost White

Lusterka zewnętrzne z manualną regulacją

Manualna skrzynia biegów 6-biegowa Ford

Napęd przedni

Poduszka powietrzna kierowcy

Poduszka powietrzna pasażera

Przygotowanie instalacji elektrycznej do montażu haka holowniczego

Reflektory przeciwmgielne

System kontroli ciśnienia powietrza w oponach

System rozpoznawania znaków drogowych

System wspomagania parkowania, przód

System zapobiegający kolizjom Pre-Collision Assist, oparty na radarze

Tempomat

Zbiornik paliwa 70 l

Zestaw Fix&Go (zestaw do naprawy opon)

Wyposażenie zewnętrzne

Dach GFK

Dostęp do pomieszczenia mieszkalnego poprzez wygodny, szeroki, elektryczny stopień wejściowy

Drzwi do pomieszczenia mieszkalnego o szerokości 70 cm

Drzwi wejściowe z moskitierą

Duży garaż w tylnej części: prawe drzwi garażowe z zamkiem, obniżony tył (obciążenie powierzchniowe 150 kg) z powierzchnią antypoślizgową, ogrzewanie, listwy do mocowania, oświetlenie, 1x gniazdo 230 V

Grubość podłogi: 49 mm, grubość ścianek bocznych: 34 mm, grubość dachu: 35 mm

Izolacja zabudowy EPS

Okno w sypialni po prawej i lewej stronie z roletą zaciemniającą i moskitierą

Oprawa światła tylnych Dethleffs Exklusiv z trzecim światłem stop

Pokrywa dachowa 40 x 40 cm nad kanapą

Pokrywa dachowa 40 x 40 cm nad tylnym łóżkiem

Technologia zabudowy LifeTime: sprawdzona, solidna konstrukcja podłogi i zabudowy z doskonałą izolacją

Ścianki boczne i ściana tylna z odpornego HighGloss GFK o gładkiej, błyszczącej powierzchni

Stylistyka zewnętrzna

Zewnętrzny kolor zabudowy White

Stylistyka wnętrza

Elementy dekoracyjne z drewna Noce Nagano

Tapicerka Ravello

Tekstylia

Łóżka tylne z ergonomicznymi stelażami z listew drewnianych i materacami 7-strefowymi klasy premium o grubości 150 mm z materiału regulującego temperaturę

Warianty mebli

Wyposażenie seryjne

T 45

Fronty szafek podsufitowych z łagodnym domykaniem (softclose)



Kanapa z zawieszanym stołem z możliwością rozbudowy i przygotowaniem do montażu wspornika pasa



Łóżka pojedyncze zamontowane wysoko ze stopniami zapewniającymi wygodny dostęp



Kuchnia

Kuchnia dla smakoszy: kuchenka 2-palnikowa, głębokie szuflady, wkładka na sztućce, kosz na śmieci i szeroki blat



Lodówka kompresorowa z zamrażalnikiem (83 l)



System szyn MultiFlex z haczykami (dodatkowe akcesoria dostępne w ramach Oryginalnych akcesoriów Dethleffs)



Łazienka

Obrotowa toaleta umożliwiająca optymalne wykorzystanie przestrzeni



Wyposażenie obejmujące szafki, półki, duże lustro, uchwyty na kubek i papier toaletowy



Ogrzewanie

Ogrzewanie olejowe gorącym powietrzem 6 kW z bojlerem ciepłej wody i zintegrowanym zestawem wysokościowym



Ogrzewanie w kanapie zapewniające optymalną dystrybucję ciepła, zamontowane



Instalacja elektryczna

Akumulator głębokiego rozładowania AGM, 95 Ah



Automatyczny system dołączania / odłączania akumulatora rozruchowego, akumulatora głębokiego rozładowania oraz lodówki



Baldachim z reflektorami nad drzwiami wejściowymi



Elektroblok z osobnym wyłącznikiem różnicowoprądowym



Lampa w przystawce namiotowej 12 V



Liczba gniazdek 1x 12 V, 7x 230 V, 4x USB



Oświetlenie LED w całym pojeździe



Pokładowy panel sterowniczy



Zaopatrzenie w wodę

Pompa zanurzeniowa do wody



Zbiornik na świeżą wodę w izolowanym i ogrzewanym obszarze



Zaopatrzenie w gaz

Szafka na butlę gazową 2,75 kg



PAKIETY GLOBEBUS GO PÓŁINTEGRA

Pakiet Active T 45 (15136)

Ford Transit Light niska rama (3500 kg), TDCi EcoBlue (2,0 l / 121 kW / 165 KM) Heavy Duty, 8-biegowa automatyczna skrzynia biegów

Kolor kabiny kierowcy Agate Black Metallic

Felga aluminiowa Ford 16 cali, czarna

Klimatyzacja automatyczna z filtrem kabinowym

Lusterka zewnętrzne, elektrycznie regulowane i podgrzewane

Okno uchylne w nadbudowie typu półintegra

Żaluzje zaciemniające w kabinie kierowcy

Panoramiczna pokrywa dachowa 70 x 50 cm w pomieszczeniu mieszkalnym

Możliwość rozbudowy łóżek pojedynczych do łóżka podwójnego

Drzwi luku bagażowego po lewej stronie

Light Moments: pośrednie oświetlenie wnętrza nad szafkami podsufitowymi

Light Moments: pośrednie oświetlenie ścian

Okna ramowe z podwójnymi szybami, z roletami zaciemniającymi i moskitierami

Kanapa z ławką z dwoma pasami 3-punktowymi i zawieszanym stołem z możliwością rozbudowy

Łódówka kompresorowa na wysokość pomieszczenia z oddzielnym zamrażalnikiem (131 l)

Tapicerka Jupiter z pokrowcem na fotel kierowcy i pasażera

Stylistyka zewnętrzna Active (oprawa światła tylnych z czarnym dyfuzorem, rozszerzona okleina)

Dodatkowa masa (kg)*

125.3

Pakiet systemów asystujących Ford (15221)

Reflektory bixenonowe ze statycznym doświetlaniem zakrętów i światłami do jazdy dziennej LED

Lusterka zewnętrzne elektrycznie regulowane, składane i podgrzewane

System zapobiegający kolizjom Pre-Collision Assist, oparty na kamerze i radarze

Tempomat adaptacyjny

System nawigacyjny

System rozpoznawania znaków drogowych, rozszerzony

Dodatkowa masa (kg)*

2.8



* INFO

Fabryczny montaż wyposażenia opcjonalnego zwiększa rzeczywistą masę pojazdu i zmniejsza masę użyteczną. Podana masa dodatkowa pakietów i wyposażenia opcjonalnego stanowi dodatkową masę względem wyposażenia seryjnego danego modelu, wzgl. rzutu poziomego. Masa całkowita wybranego wyposażenia opcjonalnego nie może przekraczać masy wyposażenia opcjonalnego, podanej przez producenta w prezentacjach modeli. W tym

przypadku chodzi o ustaloną dla każdego typu i rzutu poziomego wartość kalkulacyjną, za pomocą której Dethleffs określa, jaki ciężar jest maksymalnie dostępny dla fabrycznie montowanego wyposażenia opcjonalnego. Szczegółowe informacje i wyjaśnienia dot. kwestii masy zawiera ustęp Informacje prawne.

Pakiet Comfort T 45 (13804)

Klimatyzacja automatyczna z filtrem kabinowym
Schowek na rękawiczki, zamykany
Pakiet wykończenia wnętrza Trend-Line
Boczne listwy ochronne w kolorze nadwozia
Przedni zderzak w kolorze nadwozia
High Series reflektory ze statycznym doświetlaniem zakrętów
Lusterka zewnętrzne, elektrycznie regulowane i podgrzewane
Felga aluminiowa Ford 16 cali, czarna
Drzwi do pomieszczenia mieszkalnego z oknem, roletą zaciemniającą i centralnym zamkiem (w tym drzwi do kabiny kierowcy)
Okno uchylne w nadbudowie typu półintegra
Żaluzje zaciemniające w kabinie kierowcy
Panoramyczna pokrywa dachowa 70 x 50 cm w pomieszczeniu mieszkalnym
Tapicerka Calypso z pokrowcem na fotel kierowcy i pasażera
Light Moments: pośrednie oświetlenie ścian
Light Moments: pośrednie oświetlenie wnętrza nad szafkami podsufitowymi
Drzwi luku bagażowego po lewej stronie
Możliwość rozbudowy łóżek pojedynczych do łóżka podwójnego

Dodatkowa masa (kg)*	48.3
----------------------	------

Zestaw przygotowawczy (14843)

Przygotowanie do montażu instalacji solarnej
Przygotowanie do montażu klimatyzacji dachowej
Przygotowanie do montażu zestawu do odbioru telewizji satelitarnej

Dodatkowa masa (kg)*	5.6
----------------------	-----

Komfortowy pakiet zimowy, ogrzewanie olejowe „gorące powietrze” Globebus Go T 45 (13272)

Przewody w płycie podłogowej izolowane
Wyłącznik pompy wodnej
Ogrzewanie olejowe gorącym powietrzem 6 kW z grzałką elektryczną 1,8 kW z cyfrowym panelem sterowniczym i zintegrowanym zestawem wysokościowym
Zbiornik na ścieki i przewody ściekowe, ogrzewane elektrycznie
Zbiornik na ścieki, izolowany
Izolacja zabudowy XPS

Dodatkowa masa (kg)*	23.8
----------------------	------

△ nieznane w momencie publikacji



* INFO

Fabryczny montaż wyposażenia opcjonalnego zwiększa rzeczywistą masę pojazdu i zmniejsza masę użyteczną. Podana masa dodatkowa pakietów i wyposażenia opcjonalnego stanowi dodatkową masę względem wyposażenia seryjnego danego modelu, wzgl. rzutu poziomego. Masa całkowita wybranego wyposażenia opcjonalnego nie może przekraczać masy wyposażenia opcjonalnego, podanej przez producenta w prezentacjach modeli. W tym

przypadku chodzi o ustaloną dla każdego typu i rzutu poziomego wartość kalkulacyjną, za pomocą której Dethleffs określa, jaki ciężar jest maksymalnie dostępny dla fabrycznie montowanego wyposażenia opcjonalnego. Szczegółowe informacje i wyjaśnienia dot. kwestii masy zawiera ustęp Informacje prawne.

Wypożyczenie opcjonalne^{*}

	Zawarte w pakiecie	Dodatkowa masa (kg) [*]	Kod	T 45
Podwozie Ford				
Ford Transit Light niska rama (3500 kg), TDCi EcoBlue (2,0 l / 121 kW / 165 KM) Heavy Duty, 8-biegowa automatyczna skrzynia biegów	AC-P	55	165A	○
Wypożyczenie podwozia Ford				
Hak holowniczy (w przypadku jazdy z przyczepą uwzględnić DMC zespołu) ³⁾	—	48	273	○
Wypożyczenie zewnętrzne				
Drzwi luku bagażowego po lewej stronie	AC-P, CO	6	331	○
Markiza kasetowa Omnistor 4,0 m (ręczna)	—	34	859	○
Okna ramowe z podwójnymi szybami, z roletami zaciemniającymi i moskitierami	AC-P	1	415	○
Uchwyt na 3 rowery (montaż z tyłu)	—	9.6	938	○
Uchwyt na rowery opuszczany (3 szyny)	—	21.1	7482	○
Stylizyka wnętrza				
Tapicerka Calypso z pokrowcem na fotel kierowcy i pasażera ¹⁰⁾	CO	0	13491	○
Tapicerka Jupiter z pokrowcem na fotel kierowcy i pasażera ⁴⁾	AC-P	0	14820	○
Tapicerka Salerno z pokrowcem na fotel kierowcy i pasażera ¹⁰⁾	—	0	12747	○
Warianty mebli				
Dodatkowe łóżko	—	4.5	339	○
Kanapa z ławką z dwoma pasami 3-punktowymi i zawieszonym stołem z możliwością rozbudowy ⁸⁾	AC-P	32	1951	○
Możliwość rozbudowy łóżek pojedynczych do łóżka podwójnego	AC-P, CO	8	1883	○
System mocowania fotelików dziecięcych Isofix na trzecim i czwartym miejscu siedzącym ustawionym w kierunku jazdy ⁹⁾	—	4	8125	○
Kuchnia				
Łódzka kompresorowa na wysokość pomieszczenia z oddzielnym zamrażalnikiem (131 l)	AC-P	9	13261	○
Łazienka				
Mata do brodzika	—	2	1657	○
Multimedia				
Automatyczny zestaw do odbioru telewizji satelitarnej HD 65 Twin z telewizorem HD 22" i uchwytem do płaskiego ekranu	—	16.5	15161	○
Uchwyt do płaskiego ekranu	—	2	325	○
Ogrzewanie				
Cyfrowy panel sterowniczy do ogrzewania gorącym powietrzem	—	0.1	6622	○
Ogrzewanie olejowe gorącym powietrzem 6 kW z grzałką elektryczną 1,8 kW z cyfrowym panelem sterowniczym i zintegrowanym zestawem wysokościowym	WI-KO	1.3	11585	○
Klimatyzacja				
Klimatyzacja dachowa	—	40	609	○
Instalacja elektryczna				
Drugi akumulator głębokiego rozładowania AGM, 95 Ah ⁶⁾	—	27	830	○
Drugi akumulator głębokiego rozładowania Dual Battery System (litowy), 168 Ah ⁶⁾	—	21.5	13391	○
Instalacja solarna 100 W	—	12.6	922	○
Zaopatrzenie w wodę				
Wyłącznik pompy wodnej	WI-KO	0.2	397	○



^{*} INFO

Fabryczny montaż wyposażenia opcjonalnego zwiększa rzeczywistą masę pojazdu i zmniejsza masę użyteczną. Podana masa dodatkowa pakietów i wyposażenia opcjonalnego stanowi dodatkową masę względem wyposażenia seryjnego danego modelu, wzgl. rzutu poziomego. Masa całkowita wybranego wyposażenia opcjonalnego nie może przekraczać masy wyposażenia opcjonalnego, podanej przez producenta w prezentacjach modeli. W tym przypadku chodzi o ustaloną dla każdego typu i rzutu poziomego wartość kalkulacyjną, za pomocą której Dethleffs określa, jaki ciężar jest maksymalnie dostępny dla fabrycznie montowanego wyposażenia opcjonalnego.

Szczegółowe informacje i wyjaśnienia dot. kwestii masy zawiera ustęp Informacje prawne. W przypadku zwiększenia technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy zwiększa się podana przez producenta masa wyposażenia opcjonalnego. Zwiększenie masy wynika z wyższej masy użytecznej z powodu alternatywnego podwozia. Od tego należy odjąć zwiększoną masę własną alternatywnego podwozia oraz w szczególności ciężar ewentualnie koniecznych cięższych wariantów silnika (np. 180 KM). Dokładniejsze przedstawienie wszystkich obligatoryjnych zależności technicznych można znaleźć w wyjaśnieniach do przypisów.

Wypożyczenie opcjonalne[✎]

Zbiornik na ścieki, izolowany

	Zawarte w pakiecie	Dodatkowa masa (kg)*	Kod	T 45
	WI-KO	8.5	665	○
Pakiety				
Komfortowy pakiet zimowy, ogrzewanie olejowe „gorące powietrze” Globebus Go T 45	—	23.8	13272	○
Pakiet Active T 45	—	125.3	15136	○
Pakiet Comfort T 45 ⁷⁾	—	48.3	13804	○
Pakiet systemów asystujących Ford	—	2.8	15221	○
Zestaw przygotowawczy	—	5.6	14843	○
Inne				
Dokumenty rejestracyjne	—	0	15152	◆

○ opcja dodatkowa — niedostępne ● wyposażenie seryjne ◆ konieczne ▲ nieznane w momencie publikacji

AC-P Pakiet Active CO Pakiet Comfort WI-KO Komfortowy pakiet zimowy



* INFO

Fabryczny montaż wyposażenia opcjonalnego zwiększa rzeczywistą masę pojazdu i zmniejsza masę użyteczną. Podana masa dodatkowa pakietów i wyposażenia opcjonalnego stanowi dodatkową masę względem wyposażenia seryjnego danego modelu, wzgl. rzutu poziomego. Masa całkowita wybranego wyposażenia opcjonalnego nie może przekraczać masy wyposażenia opcjonalnego, podanej przez producenta w prezentacjach modeli. W tym przypadku chodzi o ustaloną dla każdego typu i rzutu poziomego wartość kalkulacyjną, za pomocą której Dethleffs określa, jaki ciężar jest maksymalnie dostępny dla fabrycznie montowanego wyposażenia opcjonalnego.

Szczegółowe informacje i wyjaśnienia dot. kwestii masy zawiera ustęp Informacje prawne. W przypadku zwiększenia technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy zwiększa się podana przez producenta masa wyposażenia opcjonalnego. Zwiększenie masy wynika z wyższej masy użytecznej z powodu alternatywnego podwozia. Od tego należy odjąć zwiększoną masę własną alternatywnego podwozia oraz w szczególności ciężar ewentualnie koniecznych cięższych wariantów silnika (np. 180 KM). Dokładniejsze przedstawienie wszystkich obligatoryjnych zależności technicznych można znaleźć w wyjaśnieniach do przypisów.

WAŻNE INFORMACJE DOT. WYBORU POJAZDU PODRÓŻNEGO

Dane i kontrole dot. masy dla **kamperów** zostały uregulowany w sposób jednolity na terenie Unii Europejskiej w rozporządzeniu wykonawczym UE nr 2021/535 (do czerwca 2022 r.: rozporządzenie wykonawcze UE nr 1230/2012). Poniżej zebraliśmy i wyjaśniliśmy istotne pojęcia oraz wytyczne prawne z powyższego **rozporządzenia**. Nasi **dystybutory** i konfigurator Dethleffs na naszej stronie internetowej oferują dodatkową pomoc przy konfiguracji pojazdu.

1. Technicznie dopuszczalna masa maksymalna

Technicznie dopuszczalna masa maksymalna (także: technicznie dopuszczalna masa maksymalna pojazdu (np. 3500 kg) to podane przez producenta wytyczne dot. masy, której pojazd nie może przekroczyć. Dane dot. **technicznie dopuszczalnej masy maksymalnej** wybranego modelu można znaleźć w danych technicznych. Jeżeli pojazd znajdujący się w ruchu drogowym przekracza **technicznie dopuszczalną masę maksymalną**, oznacza to wykroczenie, które może zostać ukarane grzywną.

2. Masa pojazdu gotowego do jazdy

Mówiąc w uproszczeniu: w przypadku **masy pojazdu gotowego do jazdy** chodzi o pojazd podstawowy z **wyposażeniem seryjnym** plus określona ustawowo masa kierowcy, przyjęta jako 75 kg. Masa ta obejmuje zasadniczo następujące pozycje: - masa własna pojazdu wraz z nadwoziem, wliczając w to materiały eksploatacyjne, takie jak smary, oleje i płyny chłodnicze; - **wyposażenie seryjne**, tzn. wszystkie przedmioty wyposażenia, które standardowo wchodzi w skład zamontowanego fabrycznie zakresu dostawy;

- napełniony w 100% zbiornik świeżej wody w trybie jazdy (poziom napełnienia do jazdy zgodnie z wytycznymi producenta; 20 litrów) oraz napełniona w 100% aluminiowa butla gazowa;

- napełniony w 90% zbiornik paliwa wraz z paliwem; - kierowca, którego wagę – niezależnie od rzeczywistej wagi – przyjęto zgodnie z prawem UE jako 75 kg.

Dane dot. **masy pojazdu gotowego do jazdy** dla każdego modelu można znaleźć w naszej dokumentacji sprzedaży. Ważne jest to, aby w przypadku podanej w dokumentacji sprzedaży wartości dla **masy pojazdu gotowego do jazdy** chodziło o ustaloną w **procedurze homologacji typu** i zweryfikowaną przez organy wartość standardową. Z punktu prawnego dopuszczalne jest i możliwe, aby **masa pojazdu gotowego do jazdy**, który został Państwu dostarczony, różniła się od wartości nominalnej, podanej w dokumentacji sprzedaży. Dopuszczalna ustawowo **tolerancja** wynosi $\pm 5\%$. Tym samym ustawodawca UE bierze pod uwagę okoliczność, że na skutek odchylenia masy w przypadku części dostarczanych przez poddostawców lub w zależności od procesów i warunków atmosferycznych dochodzi do pewnych wahań **masy pojazdu gotowego do jazdy**. Takie odchylenia masy można przedstawić w postaci przykładowego obliczenia: - **masa pojazdu gotowego do jazdy** wg dokumentacji sprzedaży: 2850 kg

- prawnie dopuszczalna **tolerancja** $\pm 5\%$: 142,50 kg

- prawnie dopuszczalny zakres **masy pojazdu gotowego do jazdy**: od 2707,50 kg do 2992,50 kg

Konkretny zakres dopuszczalnych odchyleń masy dla każdego modelu można znaleźć w danych technicznych. Dethleffs dokłada starań, aby zredukować wahania masy do minimalnych rozmiarów, których nie można uniknąć ze względu na techniczne właściwości produktu. W związku z tym **odchylenia** przy górnej i dolnej granicy zakresu są bardzo rzadkie; ich całkowite wyeliminowanie nie jest jednak możliwe ze względów technicznych mimo wszelkich optymalizacji. Dlatego rzeczywista masa pojazdu oraz przestrzeganie dopuszczalnej **tolerancji** jest kontrolowane przez Dethleffs poprzez ważenie każdego pojazdu na końcu linii produkcyjnej.

3. Masa pasażerów

Masa pasażerów dla każdego miejsca siedzącego, które producent przewidział, wynosi 75 kg, niezależnie od tego, ile pasażerowie ważą w rzeczywistości. **Masa kierowcy** jest już zawarta w **masie pojazdu gotowego do jazdy** (patrz nr 2 powyżej) i dlatego nie jest ponownie wliczana. W przypadku **pojazdu podróznego** z czterema **dopuszczonymi miejscami siedzącymi** masa pasażerów wynosi zatem $3 \times 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$.

4. Wyposażenie opcjonalne i masa rzeczywista

Do **wyposażenia opcjonalnego** (także: wyposażenie dodatkowe), zgodnie z definicją ustawową, należą wszystkie niezawarte w **wyposażeniu seryjnym** części wyposażenia opcjonalnego, które montowane są na odpowiedzialność producenta – tzn. fabrycznie – w pojeździe i mogą zostać zamówione przez klienta (np. markiza, bagażnik na rower lub motocykl, instalacja satelitarna, instalacja solarna, piekarnik itp.). Dane dot. masy jednostkowej, wzgl. pakietów dostępnego w zamówieniu **wyposażenia opcjonalnego** można znaleźć w naszej dokumentacji sprzedaży. W tym sensie do **wyposażenia opcjonalnego** nie należą pozostałe **akcesoria**, w które pojazd został wyposażony po jego dostarczeniu z fabryki przez **dystybutora** lub osobiście przez Państwa.

Masa pojazdu gotowego do jazdy (patrz nr 2 powyżej) oraz masa **wyposażenia opcjonalnego**, zamontowanego fabrycznie w konkretnym pojeździe, są określane wspólnie jako **masa rzeczywista**. Odpowiednie dane dot. pojazdu znajdują Państwo po jego przekazaniu w punkcie 13.2 Certyfikatu Zgodności (Certificate of Conformity, CoC). Prosimy o zwrócenie uwagi, że również w przypadku tych danych mamy do czynienia z wartością standaryzowaną. Z uwagi na to, że w przypadku **masy pojazdu gotowego do jazdy** – jako elementu **masy rzeczywistej** – obowiązuje ustawowo dopuszczalna **tolerancja** $\pm 5\%$ (patrz nr 2), również **masa rzeczywista** może odpowiednio różnić się względem wartości nominalnej.

5. Masa użyteczna i min. masa użyteczna

Montaż **wyposażenia opcjonalnego** również podlega ograniczeniom natury technicznej i prawnej: możliwe jest zamówienie i fabryczne zamontowanie tylko takiej ilości **wyposażenia opcjonalnego**, aby pozostała jeszcze wystarczająca ilość niezagospodarowanej masy na **bagaż** i pozostałe **akcesoria** (tzw. **masa użyteczna**) bez przekraczania **technicznie dopuszczalnej masy maksymalnej**. **Masa użyteczna** to wartość uzyskana po odjęciu **masy pojazdu gotowego do jazdy** (wartość nominalna wg

dokumentacji sprzedaży, patrz nr 2 powyżej), **masa wyposażenia dodatkowego i masy pasażerów** (patrz nr 3 powyżej) od **technicznie dopuszczalnej masy maksymalnej** (patrz nr 1 powyżej). Przepisy Unii Europejskiej przewidują dla **pojazdów podróжных** stałą **min. masę użyteczną**, która musi pozostać na **bagaż** lub pozostałe, niezamontowane fabrycznie **akcesoria**. **Min. masa użyteczna** jest obliczana w następujący sposób: **min. masa użyteczna w kg** $\geq 10 \cdot (n + L)$ gdzie: „n” = **maksymalna liczba pasażerów wraz z kierowcą** oraz „L” = **długość całkowita pojazdu w metrach**. W przypadku **pojazdu podróжного** o długości 6 m i 4 dopuszczonych miejscach siedzących **min. masa użyteczna** wynosi więc np. 10 kg *
(4 + 6) = 100 kg.

Aby **min. masa użyteczna** pozostała zachowana, dla każdego modelu pojazdu przewidziano maksymalnie możliwe do zamówienia **wyposażenie opcjonalne**. W powyższym przykładzie z **min. masą użyteczną** 100 kg całkowita masa **wyposażenia opcjonalnego** w przypadku pojazdu z czterema **dopuszczonymi miejscami siedzącymi** i **masą pojazdu gotowego do jazdy** 2850 kg mogłaby np. wynosić maks. 325 kg:
3500 kg **technicznie dopuszczalna masa maksymalna**
- 2850 kg **masa pojazdu gotowego do jazdy**
- 3*75 kg **masa pasażerów**
- 100 kg **min. masa użyteczna**
= 325 kg **maksymalnie dopuszczalna masa wyposażenia opcjonalnego**

Ważne, aby wiedzieć, że dana kalkulacja pochodzi z ustalonej w **procedurze homologacji typu** wartości standardowej dla **masy pojazdu gotowego do jazdy** bez uwzględniania dopuszczalnych odchyleń w przypadku **masy pojazdu gotowego do jazdy** (patrz nr 2 powyżej). Jeżeli maksymalnie dopuszczalna wartość dla **wyposażenia opcjonalnego**, wynosząca (w przykładzie) 325 kg, zostanie prawie lub całkowicie wykorzystana, w przypadku odchylenia masy w górę może dojść do sytuacji, w której **min. masa użyteczna** 100 kg pod względem rachunkowym przy założeniu standardowej wartości **masy pojazdu gotowego do jazdy** zostanie wprowadzić zachowana, jednak w rzeczywistości nie będzie stosownej **możliwości obciążenia**. W tym przypadku przygotowaliśmy również przykładowe obliczenie dla pojazdu z czterema miejscami siedzącymi, którego rzeczywiście zważona **masa pojazdu gotowego do jazdy** przekracza wartość nominalną o 2%:

3500 kg **technicznie dopuszczalna masa maksymalna**
- 2907 kg **rzeczywiście zważona masa pojazdu gotowego do jazdy**
(+ 2% względem podanej wartości 2850 kg)
- 3*75 kg **masa pasażerów**
- 325 kg **wyposażenie opcjonalne** (maksymalnie dopuszczalna wartość)
= 43 kg **rzeczywista możliwość obciążenia**
(< **min. masa użyteczna** 100 kg)

Aby uniknąć takiej sytuacji, Dethleffs jeszcze bardziej obniża dopuszczalną masę maksymalną ogólnie dostępnego na zamówienie **wyposażenia opcjonalnego** w odniesieniu do poszczególnych modeli. Celem ograniczenia **wyposażenia opcjonalnego** jest zapewnienie, aby **min. masa użyteczna**, tzn. wymagana ustawowo masa przewidziana na **bagaż** i zamontowane później **akcesoria**, w dostarczonych przez Dethleffs pojazdach była również rzeczywiście dostępna do **obciążenia**. Z uwagi na fakt, że masa konkretnego pojazdu może zostać ustalona dopiero podczas ważeń

nia na **końcu linii produkcyjnej**, w bardzo rzadkich przypadkach, mimo ograniczenia **wyposażenia opcjonalnego**, może zdarzyć się sytuacja, w której **min. masa użyteczna** na **końcu linii produkcyjnej** nie zostanie zapewniona. Aby zagwarantować **min. masę użyteczną** również w tych przypadkach, przed dostarczeniem pojazdu Dethleffs sprawdzi wspólnie z Państwem **dystybutorem** i Państwem, czy np. technicznie dopuszczalna maksymalna masa pojazdu ma zostać zwiększona, czy należy zredukować liczbę miejsc siedzących czy też usunąć **wyposażenie opcjonalne**.

6. Oddziaływania tolerancji masy pojazdu gotowego do jazdy na masę użyteczną

Również niezależnie od **min. masy użytecznej** należy zwrócić uwagę, że niemożliwe do uniknięcia i uwarunkowane technicznymi właściwościami produktu wahania **masy pojazdu gotowego do jazdy** – w górę, jak i w dół – w sposób lustrzany wpływają na pozostałą **możliwość obciążenia**: jeżeli przykładowo zamówiony zostanie pojazd (patrz nr 3 powyżej) np. z **wyposażeniem opcjonalnym** o masie całkowitej 150 kg, na podstawie wartości standardowej dla **masy pojazdu gotowego do jazdy** wyliczona zostanie **masa użyteczna** 275 kg. Dostępna w rzeczywistości **możliwość obciążenia** może różnić się od tej wartości z powodu **tolerancji** i być wyższa lub niższa. Jeżeli **masa pojazdu gotowego do jazdy** w sposób dopuszczalny jest wyższa o 2% niż podana w dokumentacji sprzedaży, **możliwość obciążenia** zmniejsza się z 275 kg do 218 kg:

3500 kg **technicznie dopuszczalna masa maksymalna**
2907 kg **rzeczywiście zważona masa pojazdu gotowego do jazdy**
(+ 2% względem podanej wartości 2850 kg)
3*75 kg **masa pasażerów**
150 kg **zamówione wyposażenie opcjonalne** konkretnego pojazdu
= 218 kg **rzeczywista możliwość obciążenia**

Aby upewnić się, że obliczona **masa użyteczna** jest rzeczywiście zagwarantowana, na etapie konfiguracji pojazdu należy starannie wkalkulować możliwe i dopuszczalne **tolerancje** w przypadku **masy pojazdu gotowego do jazdy**.

Ponadto rekomendujemy zważenie załadowanego **pojazdu podróжного** przed każdą podróżą na wadze nieautomatycznej i przy uwzględnieniu indywidualnej masy **pasażerów** określenie, czy **technicznie dopuszczalna masa maksymalna** i **technicznie dopuszczalna masa maksymalna** na oś zostały zachowane.